





Dacă aparatul dumneavoastră nu funcționează, verificați ca acesta să fie racordat corespunzător la rețea de alimentare și cablul să fie în stare bună. Aparatul dumneavoastră tot nu funcționează? Adresați-vă unui centru de service agreat (a se vedea lista din carnetul de service). Nu introduceți niciodată obiecte metalice în blender. Nu mixați bucăți de ingrediente înghețate mai mari de 25x25x25 mm.

Če naprava ne deluje, preverite, ali je kabel pravilno priključen u električnu mrežu, ozivjoma se prepričajte, da kabel ni poškodovan. Vaša naprava še vedno ne deluje? Obrnite se na pooblaščeni servisni center (glejte seznam v servisni knjižici). V mešalnik ne vstavljam nobenih kovinskih predmetov. Ne mešajte delcev zamrznjenih sestavin, večjih od 25 x 25 x 25 mm.

Ako vaš aparat ne radi, provjerite da li je pravilno povezan na električnu mrežu i da li je kabl u dobrom stanju. Vaš aparat i dalje ne radi? Obratite se ovlašćenom servisu (pogledajte spisak u knjižici o postprodajnim uslugama). Nemojte stavljavati nikakve metalne predmete u blender. Nemojte mešati komade smrznutih sastojaka veće od 25x25x25mm.

Ako ure aj ne radi, provjerite je li ispravno priključen u utičnicu i je li kabel u dobrom stanju. Vaš ure aj još uvijek ne radi? Obratite se ovlašćenom servisu (vidi popis u servisnoj knjižici). Nemojte u blender stavljavati nikakve metalne predmete. Nemojte mijesati komade zamrznutih sastojaka koji su veći od 25 x 25 x 25 mm.

Ukoliko vaš aparat ne radi, provjerite da li je ispravno priključen na električnu mrežu i je li kabl u dobrom stanju. Vaš aparat i dalje ne radi? Obratite se ovlašćenom servisu (vidi listu u knjižici o postprodajnim uslugama). Nemojte u blender stavljavati nikakve metalne predmete. Nemojte mijesati komade zamrznutih sastojaka veće od 25x25x25mm.

Ако уредът Ви не работи, проверете дали е правилно свързан със захранването и дали кабелът е в добро състояние. Ако уредът продължава да не работи: Обрнете се към оторизиран сервизен център (виж списъка в книжката за експлоатация). Не вкарвайте никакви метални предмети в блендура. Не миксирайте парчета замразени съставки, по-големи от 25 x 25 x 25 mm.

Kui teie seade ei töötä, veenduge, et see oleks korralikult vooluvõrkü ühendatud ja et juuksed oleksid seisukorras. Teie seade ei tööta ikka? Pöörduge volitustatud teenindusettevõtte poolt (tutvuge nende loeteluga kasutusjuhendis). Ärge sisestage kannnikserisse metalliseemeteid. Ärge segage üle 25x25x25 mm suuruseid külmutatud koostisaineid.

Ja ierice nedarbojas, pārliecībieties, ka tā ir pieslēgta tīklam un ka vads nav bojāts. Vai ierice joprojām nedarbojas? Vērsieties sertificētā servisa centrā (to saraksts pievienots). Neievietojiet maisītājā metālkusku priekšmetus. Nesajaujet saldētu sastāvdāļu gabaliņus, kas lielāki par 25x25x25 mm.

Jeigu jūsų prietaisas neveikia, patirkinkite, ar jis tinkamai prijungtas prie sektorius ir ar maitinimo laidas yra tinkamos būklės. Prietaisas vis tiek neveikia? Kreipkitės į patvirtintas remonto dirbtuvės (žr. sąrašą aptarnavimo knygelėje). I mažiučių nekiškite jokių metalinių daiktų. Nemaišykite užsaldytu ingredientu, didesniu kaip 25 x 25 x 25 mm.

Jeżeli urządzenie nie działa, sprawdź, czy jest ono prawidłowo podłączone do sieci elektrycznej i czy kabel nie jest uszkodzony. Urządzenie nadal nie działa? Prosimy o kontakt z autoryzowanym punktem serwisowym (zob: lista w książce gwarancyjnej). Nie wkładaj żadnych metalowych przedmiotów do blendera. Nie miksuwać zamrożonych produktów w kawałkach większych niż 25 x 25 x 25 mm.

Pokud váš přístroj nefunguje, ověřte si, zda je správně zapojen do sítě a zda je kabel v dobrém stavu. Váš přístroj přesto stále nefunguje? Obrátte se na smluvní servisní středisko (viz seznam v servisní knížce). Do mixéru nevkládejte kovové předměty. Nemixujte kousky mražených surovin, které jsou větší než 25 x 25 x 25 mm.

Ak váš prístroj nefunguje, skontrolujte, či je správne zapojený do zásuvky a či je kábel v poriadku. Zariadenie stále nefunguje? Obráťte sa na autorizované servisné stredisko (pozrite si zoznam v servisnej knižke). Do mixéra nevkladajte žiadne kovové predmety. Nemixujte kúsky mražených surovin, ktorých rozmeru sú väčšie než 25 x 25 x 25 mm.

A készülék nem működik, ellenőrizze, hogy megfelelően van-e csatlakoztatva, és hogy a kábel jó állapotban van-e. A készülék továbbra sem működik? Ez esetben forduljon a közeli hivatalos szakszervízhez (a szervizlistáról ld. a szervízkönyvből). Ne tegyen fém tárgyat a turmixgéphe. Ne turmixoljon 25x25x25 mm méretűnél nagyobb darabokat.

หากเครื่องใช้ไฟฟ้าของคุณไม่สามารถทำงานได้ตามที่ต้องการให้ดูวิธีแก้ไขข้อบกพร่อง หรือหากไฟฟ้าไม่สามารถติดต่อไปได้ ห้ามดึงสายไฟฟ้าจากจุดปลั๊กโดยเด็ดขาด ให้ติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับการรับรอง (รายการศูนย์บริการที่ระบุไว้ในหน้าคำอธิบายของคุณภาพของเครื่อง) หากไม่สามารถติดต่อได้ในกรณีดังนั้น ห้ามถอดปลั๊กและนำสายไฟฟ้าไปทิ้งบนพื้น 25x25x25 mm.

기기가 작동하지 않을경우, 전원연결 및 전선 상태를 확인하십시오. 기기가 여전히 작동하지 않습니까? 이 경우 공인 서비스센터에 문의하십시오.〈서 비스 책자 내 리스트를 참조〉블렌더에 금속 물체를 넣지 마십시오. 가로 25 x 세로 25 x 높이 25mm 보다 큰 크기의 냉동 재료는 제품에 무리를 가할 수 있으므로, 함께 블렌딩 하지 않도록 해 주십시오.

Nếu thiết bị của bạn không hoạt động, hãy chắc chắn rằng nó đã được kết nối đúng với nguồn điện, dây điện trong tình trạng tốt. Thiết bị của bạn vẫn không hoạt động? Xin vui lòng liên hệ với trung tâm dịch vụ ủy quyền (xem danh sách trong cuốn sổ tay). Không cho bất kỳ vật kim loại nào vào máy xay. Không trộn các phần nguyên liệu đông lạnh có kích thước lớn hơn 25x25x25 mm.

如您的設備未能正常運作，請檢查是否已經插電，並檢查線路是否是正常狀態。如果設備依然無法運作，請聯繫授權服務中心（詳情請參閱清單中的服務手冊）。請勿將任何金屬物体插入攪拌器。請勿混合大于 25x25x25mm 的冷冻原料。

Jika perkakas anda gagal bertungsi, pastikan kabel kuasa diplagkan dengan betul dan pastikan kabel kuasa berada dalam keadaan yang baik. Adakah perkakas anda masih berfungsi? Sila hubungi pusat perkhidmatan yang diluluskan (sila rujuk senarai dalam buku panduan). Jangan masukkan sebarang objek logam ke dalam pengisar. Jangan campurkan kepingan bahan beku yang lebih besar daripada 25x25x25mm.

إذا لم يعمل الجهاز الخاص بك، فيرجى التحقق من أنه متصل بشكل صحيح بالتيار الكهربائي ومن أن الكابل في حالة جيدة. هل الجهاز الخاص بك لا يزال لا يعمل؟ يرجى الاتصال بمركز مُعتمد لخدمة العملاء (النظر في القائمة في كتيب الخدمة). لا تضع أي جسم حديدي في الخليط. لا تخلط قطع من المكونات المثلجة التي يتخطى حجمها 25x25x25 مم.

در صورتی که دستگاه شما کار نمی کند، مطمئن شوید دستگاه به برق وصل است و سیم برق در وضعيت مناسبی قرار دارد. آیا دستگاه شما هنوز کار نمی کند؟ لطفاً با مرکز خدمات محاز تماس بگیرید (لیست مراکز محاز در همین دفترچه ارائه شده است). از وارد کردن اشیای فلزی به داخل مخلوطکن خودداری کنید. از مخلوطکردن مواد غذایی منجمد بزرگتر از ۲۵x۲۵x۲۵ میلی‌متر خودداری کنید.

Jika alat Anda tidak berfungsi, pastikan bahwa alat sudah tersambung dengan baik ke sumber listrik utama dan kabel daya dalam kondisi baik. Alat Anda masih tidak berfungsi? Hubungi pusat layanan resmi (lihat buletin layanan). Jangan memasukkan benda logam apa pun ke dalam blender. Jangan melumatkan potongan bahan makanan beku yang ukurannya melebihi 25x25x25 mm

8020001549/06